

ГОТОВНОСТЬ НЬЮ-ЙОРКА

УРАГАНЫ И ГОРОД НЬЮ-ЙОРК

ИЗДАНИЕ 2018 Г.

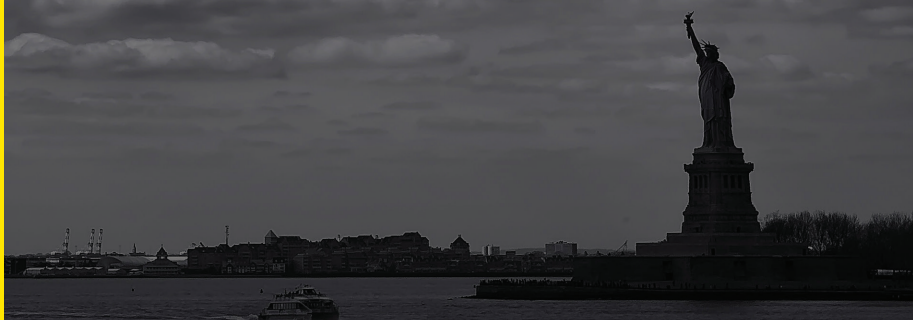
NYC
Emergency
Management



NYC.gov/knowyourzone

УРАГАНЫ МОГУТ НАНЕСТИ
ГОРОДУ НЬЮ-ЙОРКУ
КОЛОССАЛЬНЫЙ УЩЕРБ
И РАЗРУШЕНИЯ.

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ
БЕЗОПАСНОСТИ СВОЕЙ
СЕМЬИ И СВОЕГО ДОМА
СОСТАВЬТЕ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ
НА СЛУЧАЙ УРАГАНА ДО ЕГО
ПРИХОДА. ЧТОБЫ УЗНАТЬ,
КАК ПОДГОТОВИТЬСЯ
К ПРИХОДУ УРАГАНА,
ПРОЧТИТЕ ЭТУ БРОШЮРУ
ЦЕЛИКОМ.



ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ УРАГАНАХ

ТЕРМИНЫ, КОТОРЫЕ ВАМ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

Сезон ураганов

С 1 июня по 30 ноября (Исторически, наибольшая вероятность урагана в городе Нью-Йорке существует с августа по октябрь.)

Тропический циклон

Формирующаяся в тропиках погодная система низкого давления, характеризующаяся вращательными ветровыми потоками, движением облаков и грозами.

Тропический шторм

Тропический циклон с неослабевающим ветром 39–73 мили в час (17–32 м/с).

Ураган

Тропический циклон с неослабевающим ветром от 74 мили в час (33 м/с) и выше.

Предупреждение о возможности урагана (Hurricane Watch)

Объявление о том, что в данной зоне возможен ураган. Предупреждение о возможном урагане делается за 48 часов до предполагаемого усиления ветра до силы тропического шторма.

Предупреждение об урагане (Hurricane Warning)

Объявление о том, что в данной зоне ожидается ураган. Такое предупреждение делается за 36 часов до предполагаемого усиления ветра до силы тропического

шторма; предупреждение остается в силе, пока уровень воды и высота волн остаются на опасном уровне.

ЗНАЙТЕ ОБ ОПАСНОСТЯХ

Штормовой нагон воды

Штормовой нагон воды является причиной наибольшего числа жертв во время урагана и представляет собой резкий подъем и выброс вод океана на берег под воздействием ураганного ветра. Серьезный ураган может обрушиться на некоторые районы города Нью-Йорка волны высотой более 30 футов (9 м – высота трехэтажного здания). Штормовые воды могут затопить внутренние территории на расстоянии нескольких миль от берега. Штормовые воды и большие обрушивающиеся на берег волны могут представлять опасность для жизни, разрушать здания, размывать пляжи и дюны, повреждать дороги и мосты.

Ветер

При силе ветра 74 мили в час (33 м/с) и выше ураганы могут разрушать дома, ломать деревья и превращать незакрепленные предметы в летящие по воздуху смертоносные снаряды.

Дождь

Обильные дожди в результате урагана могут приводить к внезапным наводнениям, особенно в низинах и районах с плохим оттоком вод.

КАТЕГОРИИ УРАГАНОВ

Ураганы классифицируются по пяти категориям (от 1 до 5) в зависимости от устойчивой скорости ветра. Чем выше скорость ветра и сильнее шторм – тем выше категория.

РЕСУРСЫ

Если нет иных указаний, звоните по телефону 311 (видеореде - 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: 212-504-4115), либо посетите вебсайт NYC.gov для связи с городскими службами.

Управление г. Нью-Йорка по чрезвычайным ситуациям
NYC.gov/emergencymanagement

Знайте свою зону
NYC.gov/knowyourzone

Служба оповещений г. Нью-Йорка
Зарегистрируйтесь для получения уведомлений о чрезвычайных ситуациях через бесплатное мобильное приложение, через сайт NYC.gov/notifynyc, по телефону 311 или следите за @NotifyNYC на Twitter

Отдел мэрии г. Нью-Йорка по работе с инвалидами
NYC.gov/mopd

Управление г. Нью-Йорка по чрезвычайным ситуациям в сетях Facebook и Twitter
www.facebook.com/
NYCEmergencymanagement
@nycoem

Правительство города Нью-Йорка в сетях Facebook и Twitter
www.facebook.com/nycgov
@nycgov

Национальная программа страхования от наводнений (National Flood Insurance Program)
www.floodsmart.gov
1-888-379-9531

Национальный центр по ураганам/ Центр по прогнозам развития тропических депрессий
www.nhc.noaa.gov

Национальная метеорологическая служба (National Weather Service)
www.weather.gov

Con Edison
1-800-75-CONED, (800-752-6633),
(текстовый телефон: 800-642-2308)
www.coned.com

PSEG - Лонг-Айленд
1-800-490-0025,
(текстовый телефон: 631-755-6660)
www.psegliny.com

National Grid
718-643-4050,
(текстовый телефон: 718-237-2857)
www.nationalgridus.com

БУДЬТЕ ПОДГОТОВЛЕННЫ

РАЗРАБОТАЙТЕ ПЛАН НА СЛУЧАЙ БЕДСТВИЯ

Всей семьей разработайте план действий, в котором будет обозначено, что делать, как найти друг друга и как держать связь, если на Нью-Йорк обрушится ураган. Воспользуйтесь для составления своего плана руководством «Готовность Нью-Йорка»: найдите раздел «Мой план на случай бедствия» по адресу [NYC.gov/myemergencyplan](https://www.nyc.gov/myemergencyplan) или воспользуйтесь приложением Ready NYC для мобильных телефонов и планшетов.

ЗНАЙТЕ СВОЮ ЗОНУ

Территории города, которые могут быть затоплены вследствие штормового нагона воды, поделены на шесть зон эвакуации (1–6) в зависимости от риска затопления штормовыми волнами. Власти города могут распорядиться об эвакуации жителей этих зон, исходя из траектории движения урагана и прогнозируемого уровня нагона воды.

Чтобы узнать, находится ли ваш дом в пределах зоны эвакуации в случае урагана, вы можете воспользоваться Определителем зон ураганной эвакуации на веб-сайте [NYC.gov/knowyourzone](https://www.nyc.gov/knowyourzone), позвонить по телефону 311 (видеореде - 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: 212-504-4115) или изучить карту, включенную в данную брошюру. Если вы проживаете в эвакуационной зоне, заранее запланируйте, куда направиться в случае распоряжения об эвакуации жителей вашего района.

ИМЕЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ СТРАХОВКУ

Вне зависимости от того, снимаете ли вы свое жилье или являетесь его собственником, базовые страховки не покрывают ущерб, нанесенный наводнением и ветром. Для того чтобы защитить свой дом на случай наводнения, вам придется приобрести отдельный страховой план. Дополнительную информацию о Национальной программе по страхованию от наводнений (National Flood Insurance Program) можно получить на сайте www.floodsmart.gov.

К СВЕДЕНИЮ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬЮ

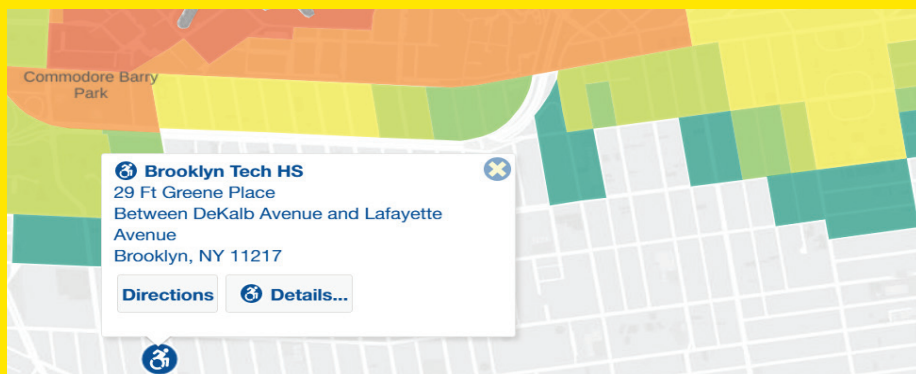
Убедитесь в том, что ваш план учитывает ваши особые потребности, которые влияют на вашу способность эвакуироваться, пользоваться имеющимися в вашем здании лифтами, оставаться в убежище на месте и вступать в контакт со спасателями. Если вам потребуется помощь, договоритесь о ее оказании с друзьями, родственниками, работниками квартирного комплекса или провайдером услуг. Если вы не можете самостоятельно эвакуироваться до начала урагана, обратитесь за помощью по телефону 311.

Если для поддержания жизненных функций вам необходимо оборудование, работающее от электросети, будьте готовы к эвакуации. После урагана вы можете остаться без электричества. Узнайте в вашей компании-поставщике коммунальных услуг, дает ли ваше медицинское оборудование право на то, чтобы вас зарегистрировали как клиента с оборудованием для поддержания жизненных функций.

Учтите, что вам потребуется больше времени на дорогу, и продумайте ваши потребности в отношении транспорта, питания и медицинской помощи (кислород, запасные батареи/зарядные устройства, очки, рецепты и т.д.). Возьмите с собой все ваши лекарства и имейте под рукой контактную информацию ваших врачей в письменном виде.

Подпишитесь на программу Notify NYC, чтобы получать срочные уведомления и последние новости о чрезвычайных ситуациях по электронной почте, телефону, в виде текстовых сообщений или СМС, или через Twitter. Сообщения можно также получать на американском языке жестов. Скачайте бесплатное мобильное приложение, зарегистрируйтесь на сайте [NYC.gov/notifunyc](https://www.nyc.gov/notifunyc), по телефону 311 или следите за @NotifyNYC в Twitter. Следите за обновлениями информации на сайте [NYC.gov/emergencymanagement](https://www.nyc.gov/emergencymanagement).

ЗНАЙТЕ О ТОМ, В КАКОЙ ЗОНЕ ВЫ ПРОЖИВАЕТЕ



Чтобы узнать, в какой зоне эвакуации вы проживаете, воспользуйтесь Определителем зон ураганной эвакуации на веб-сайте [NYC.gov/knowyourzone](https://www.nyc.gov/knowyourzone) или позвоните по телефону 311 (видеореде - 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: 212-504-4115)

ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ УРАГАНА

Предпримите следующие меры для подготовки:

- Внесите в дом незакрепленные легкие предметы, такие как садовая мебель и мусорные баки.
- Прочно закрепите все, что небезопасно заносить внутрь (газовый гриль, пропановые баллоны).
- Закройте окна и закройте наружные двери.
- Перенесите ценные вещи на верхние этажи. (Подвалы часто бывают подвержены затоплению.)
- Зарядите батареи мобильных телефонов.
- Заправьте свою машину и генератор топливом.
- Если вы проживаете в эвакуационной зоне, подумайте о возможности парковки своей машины на возвышенности.
- Переключите холодильник и морозильную камеру на более холодный режим. В случае отключения электричества продукты, нуждающиеся в охлаждении, дольше останутся холодными.
- Наполните водой ванну и прочие большие контейнеры - при отключении электроэнергии может прекратиться водоснабжение.
- Пополните запасы рецептурных препаратов.

Справьтесь с друзьями, родственниками, соседями, особенно о пожилых, инвалидах, лицах с ограниченной подвижностью и функциональностью и больных. При необходимости помогите им подготовиться к возможной эвакуации или эвакуироваться. За дополнительной информацией о способах защиты имущества обращайтесь к руководству «Готовность Нью-Йорка: Руководство по снижению рисков» - NYC.gov/readyny.



ПОДГОТОВЬТЕ ЗАПАСЫ

ТРЕВОЖНЫЙ ЧЕМОДАНЧИК ДОЛЖЕН БЫТЬ ВСЕГДА В ГОТОВНОСТИ

У каждого члена семьи должен быть «тревожный чемоданчик» – уложенный в удобную сумку или рюкзак набор предметов, которые могут понадобиться в случае эвакуации.

Соберите «тревожный чемоданчик», сверяясь с нижеприведенным списком рекомендованных предметов по мере их добавления. Пустые места оставлены для того, чтобы вы могли добавить в список другие предметы, например, медицинские приборы и специальные продукты с учетом вашей диеты.

- Вода в бутылках и не портящиеся продукты питания, например, злаковые батончики
- Копии всех важных документов в водонепроницаемом, портативном контейнере (например, карточки медицинского страхования, карточки Medicare/Medicaid, удостоверения личности с фотографиями, документы, подтверждающие проживание по данному адресу, свидетельства о браке и рождении, копии кредитных и банковских карт и т.д.)
- Фонарик, радио AM/FM на батарейках или заводное и запасные батарейки
- Список принимаемых вами лекарств с показаниями к применению и дозировкой
- Контактные данные членов семьи и членов сети поддержки
- Деньги, мелкими купюрами
- Блокнот и ручка
- Запасные медицинские принадлежности (например, очки, батарейки) и зарядные устройства
- Аэрозольный набор для ремонта шин и/или насос для накачивания шин инвалидной коляски или скутера
- Фамилии врачей и номера их телефонов
- Аптечка первой помощи
- Туалетные принадлежности
- Предметы ухода за детьми и домашними животными и другие предметы для особых потребностей
- Комплект для ухода за служебным или домашним животным (например, корм, запас воды, миска, поводок, средства гигиены, прививочный лист и лекарства)
- Портативные зарядные устройства для мобильных телефонов
- Другие личные вещи:

СОБЕРИТЕ НАБОР ПРЕДМЕТОВ ПЕРВОЙ НЕОБХОДИМОСТИ НА СЛУЧАЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

Вам может быть дано указание на время урагана найти убежище на месте (остаться дома). Храните в доме достаточно запасов, с расчетом на срок до недели. Кроме того, возможны перебои в работе базовых услуг, таких как электричество, водоснабжение, общественный транспорт и телефонная связь, на протяжении от нескольких дней и дольше. Позаботьтесь, чтобы у вас был достаточный запас еды, воды и других необходимых предметов на случай отключения коммунальных услуг.

Используя нижеприведенный контрольный список, отмечайте предметы, которые вы уже подготовили.

- По одному галлону (4 литра) питьевой воды на человека в день
- Не портящиеся, готовые к употреблению консервы и консервный нож
- Аптечка первой помощи
- Лекарства, включая список принимаемых вами лекарств с показаниями к применению и дозировкой
- Фонарик или светильник на батарейках, радио AM/FM на батарейках и запасные батарейки или заводное радио, не требующее батареек
- Химические фонарики
- Свисток или колокольчик
- Запасное медицинское оборудование, по возможности (например, кислород, лекарства, аккумулятор для скутера, слуховые аппараты, устройства для передвижения, очки, маски, перчатки)
- Модели и серийные номера медицинских приборов (таких как кардиостимулятор) и инструкции к ним
- Другие предметы:

ЕСЛИ ВАМ ПРЕДПИСАНО ЭВАКУИРОВАТЬСЯ

ЕСЛИ ГОРОДСКИЕ ВЛАСТИ ОТДАДУТ РАСПОРЯЖЕНИЕ ОБ ЭВАКУАЦИИ ИЗ ВАШЕГО РАЙОНА, ДЕЙСТВУЙТЕ В СООТВЕТСТВИИ С ИХ УКАЗАНИЯМИ

Городские власти через местные СМИ отдадут конкретные распоряжения о том, какие районы города должны эвакуироваться. Если будет объявлена обязательная эвакуация, следуйте полученным указаниям. Если возможно, воспользуйтесь общественным транспортом, но помните о том, что он может прекратить работу за несколько часов до начала урагана. Чтобы подробнее узнать о том, как эвакуироваться, включая доступные виды транспорта, звоните по телефону 311 (видеорефер - 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: ТТУ: 212-504-4115).

ЗНАЙТЕ, КУДА ВЫ БУДЕТЕ ЭВАКУИРОВАТЬСЯ

Городские власти настоятельно рекомендуют эвакуируемым по возможности остановиться у родственников или друзей, живущих за пределами эвакуационной зоны. Для тех, у кого нет такой возможности, город откроет эвакуационные центры во всех пяти районах.

Если вы направляетесь в эвакуационный центр, не берите с собой много вещей, однако возьмите следующее:

- «тревожный чемоданчик»
- спальный мешок или постельные принадлежности
- по крайней мере недельный запас регулярно принимаемых лекарств (если это возможно), а также медицинские принадлежности и оборудование, которыми вы постоянно пользуетесь
- туалетные принадлежности

Эвакуационные центры имеют необходимое оборудование и приспособления для потребностей инвалидов и лиц с ограниченной подвижностью и функциональностью. Вы можете узнать о наличии особых условий в конкретных убежищах при помощи Определителя зон эвакуации в случае урагана на NYC.gov/knowyourzone или по телефону 311.

Эвакуационные центры города Нью-Йорка примут всех нуждающихся; никаких вопросов об иммиграционном статусе задано не будет.

ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ДОМАШНИЕ ИЛИ СЛУЖЕБНЫЕ ЖИВОТНЫЕ

Позаботьтесь о том, чтобы в вашем плане на случай бедствия было предусмотрено, что вы будете делать со своими домашними или служебными животными, если придется покинуть дом из-за урагана.

Если вы не можете найти для них приют в питомнике, у друзей или родственников за пределами эвакуационной зоны, вы можете взять их с собой в любой городской эвакуационный центр. Соберите комплект для эвакуации домашних животных, включающий корм, поводок, клетку или сумку для переноса животных и лекарства. Воспользуйтесь для составления своего плана руководством «Готовность Нью-Йорка»: План эвакуации домашних животных на NYC.gov/readyny поможет вам подготовить план для вашего питомца.

ЕСЛИ ВЫ ЖИВЕТЕ В ПОДВАЛЬНОМ ЭТАЖЕ

В случае урагана жители квартир подвальных этажей могут подвергнуться дополнительной опасности даже в том случае, если они живут за пределами эвакуационной зоны. Во многих районах города возможно затопление из-за сильного дождя. Если вы живете в подвальном этаже, будьте готовы найти убежище выше уровня земли.

ЕСЛИ ВЫ ЖИВЕТЕ В МНОГOKВАРТИРНОМ ВЫСОТНОМ ДОМЕ

Если вы живете в высотном доме, особенно на 10-м этаже или выше, держитесь подальше от окон, так как стекла могут разбиться, а осколки разлететься в стороны. Спуститесь на один из нижних этажей. Заранее ознакомьтесь с планом эвакуации вашего здания.

Эвакуируйтесь заранее, если вы полагаетесь на лифты при покидании здания. Лифты могут выйти из строя или доступ к ним может быть ограничен.

ЕСЛИ ВАМ НЕ ПРЕДПИСАНО ЭВАКУИРОВАТЬСЯ

БУДЬТЕ ГОТОВЫ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

Убедитесь, что ваш набор предметов первой необходимости полностью укомплектован согласно рекомендациям на случай аварийного отключения электричества или других коммунальных услуг.

Если вы обеспокоены тем, как на вас отразится отключение электричества, коммунальных услуг и прекращение работы транспорта, подумайте об эвакуации.

УКРЫТИЕ НА МЕСТЕ

Если вам не нужно эвакуироваться, создайте себе убежище на месте и воспользуйтесь своим набором предметов первой необходимости на случай чрезвычайной ситуации. Держитесь подальше от окон, так как стекла могут разбиться, а осколки разлететься в стороны, и оставайтесь внутри помещений, чтобы не пострадать от урагана.

Этo руководство также предлагается в аудиоформате и на следующих языках.

ARABIC

للحصول على نسخ من هذا الدليل باللغة العربية اتصل ب 311 (معرفي السمع: 212-504-4115) أو قم بزيارة NYC.gov/readyny

BENGALI

এই গাইডের একটি বাংলা কপি পেতে চাইলে, 311 (TTY: 212-504-4115) নম্বরে ফোন করুন অথবা NYC.gov/readyny দেখুন।

CHINESE

如欲索取中文版的指南，請致電311 (TTY: 212-504-4115) 或訪問NYC.gov/readyny。

ENGLISH

Call 311 (TTY: 212-504-4115) or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

FRENCH

Pour obtenir une copie en français de ce guide, appelez le 311 (TTY: 212-504-4115) ou allez sur NYC.gov/readyny.

HAITIAN CREOLE

Pou jwenn yon kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen, rele 311 (TTY: 212-504-4115) oswa ale nan sitwèb NYC.gov/readyny.

ITALIAN

Per ottenere una copia di questa guida in italiano, telefonare al numero 311 (TTY: 212-504-4115) o visitare il sito NYC.gov/readyny.

KOREAN

본 안내서의 한국어 사본을 받으시려면 311번(TTY: 212-504-4115)으로 문의하시거나 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

POLISH

W celu otrzymania polskiej kopii niniejszego poradnika należy zadzwonić pod nr 311 (nr dla osób z upośledzeniem słuchu: 212-504-4115) lub zajrzeć na stronę internetową NYC.gov/readyny.

RUSSIAN

Для того чтобы получить данную брошюру на русском языке, позвоните по телефону 311 (TTY: 212-504-4115) или посетите веб-сайт NYC.gov/readyny.

SPANISH

Llame al 311 (TTY: 212-504-4115) o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

URDU

اس ہدایت نامے کی اردو کاپی حاصل کریں، 311 (TTY: 212-504-4115) پر کال کریں یا NYC.gov/readyny دیکھیں۔

YIDDISH

צו ערהאלטן א אידישע קאפיע פון דעם וועגווייזער, רופט 311 (TTY: 212-504-4115) אדער באזוכט NYC.gov/readyny.

ЭВАКУАЦИОННЫЕ ЗОНЫ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА В СЛУЧАЕ УРАГАНА

ЭВАКУАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ Г. НЬЮ-ЙОРКА: НАЙДИТЕ БЛИЖАЙШИЙ ЦЕНТР НА КАРТЕ

BRONX

HS OF LAW, GOV'T & JUSTICE 244 EAST 163RD ST.	IS / HS 362 921 E. 228TH ST.	PS 132 1245 WASHINGTON AVE.
IS 158 800 HOME ST.	MEYRAN/BELLEW EDUCATION COMPLEX 1640 BRONXDALE AVE.	PS 211 1919 PROSPECT AVE.
IS 201 730 BRYANT AVE.	MORRIS HEIGHTS EDUCATIONAL COMPLEX 1780 DR. MARTIN LUTHER KING JR. BLVD	PS / IS 218 1220 GERARD AVE.
IS 391 2225 WEBSTER AVE.	MS / HS 141 660 W. 237TH ST.	WALTON HS 2780 RESEVOIR AVE.

MANHATTAN

GEORGE WASHINGTON EDUCATIONAL CAMPUS 549 AUDOBON AVE.	LOUIS D. BRANDEIS HS 145 W. 84TH ST.	PS 92 222 W. 134TH ST.
IS 88 215 W. 114TH ST.	MARTIN LUTHER KING JR. HS 122 AMSTERDAM AVE.	PS / IS 210 501-503 W. 152ND ST.
IS 90 21 JUMEL PLACE	MIDTOWN EAST CAMPUS (PS 59) 233 E. 56TH ST.	
IS 131 100 HESTER ST.	NORMAN THOMAS HS 111 E. 33RD ST.	

QUEENS

AVIATION HS 45-30 36TH ST.	JHS 185 147-26 25TH DR.	PS 307 40-20 100TH ST.
FOREST HILLS HS 67-01 110TH ST.	JHS 25 34-65 192 ST.	PS 58 72-24 GRAND AVE.
FRANK SINATRA HS 35-12 35TH AVE.	PS 100 111-11 118TH ST.	HS OF TEACHING, LIB. ARTS & SCI. 74-20 COMMONWEALTH BLVD.
GROVER CLEVELAND HS 21-27 HIMROD ST.	PS 149 93-11 34TH AVE.	TOWNSEND HARRIS HS 149-11 MELBOURNE AVE.
HILLCREST HS 160-05 HIGHLAND AVE.	PS 239 17-15 WEIRFIELD ST.	
IS 74 61-15 OCEANIA ST.	PS / IS 268 92-07 175TH ST.	

BROOKLYN

ADAMS STREET EDUCATIONAL CAMPUS 283 ADAMS ST.	IS 55 2021 BERGEN ST.	PS 24 427 38TH ST.
BROOKLYN TECH HS 29 FORT GREENE PLACE	IS 88 544 7TH AVE.	PS 289 900 ST. MARKS AVE.
IS 2 655 PARKSIDE AVE.	MIDDLE COLLEGE HS 1186 CARROLL ST.	PS 6 43 SNYDER AVE.
IS 227 6500 16TH AVE.	PS 12 430 HOWARD AVE.	PS 7 858 JAMAICA AVE.
IS 324 800 GATES AVE.	PS 145 100 NOLL ST.	PS / IS 30 7002 4TH AVE.
IS 383 1300 GREENE AVE.	PS 226 6006 23RD AVE.	

STATEN ISLAND

IS 51 20 HOUSTON ST.	PS 56 250 KRAMER AVE.	RALPH MCKEE HS 290 ST. MARKS PLACE
JEROME PARKER CAMPUS 100 ESSEX DR.	PETRIDES COMPLEX 715 OCEAN TERRACE	

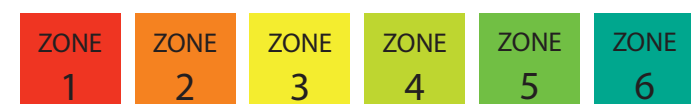
ЗНАЙТЕ, В КАКОЙ ЗОНЕ ВЫ ПРОЖИВАЕТЕ*

1. Узнайте, проживаете ли вы в эвакуационной зоне, воспользовавшись «Определителем зон ураганной эвакуации» на веб-сайте NYC.gov/knowyourzone, позвонив по телефону 311 (видеореде – 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: 212-504-4115) или изучив данную карту. Если вы живете в одной из зон ураганной эвакуации, возможно, вам придется эвакуироваться, если в городе Нью-Йорке возникнет угроза урагана.
2. Эвакуируемым настоятельно рекомендуется по возможности остановиться у родственников или друзей, живущих за пределами эвакуационной зоны.
3. Если у вас нет возможности остановиться у друзей или родственников, воспользуйтесь поисковиком, позвоните по телефону 311 (видеореде – 212-639-9675, для лиц с нарушением слуха: 212-504-4115) или найдите наиболее подходящий для вас эвакуационный центр по данной карте.

* Информация об эвакуации может измениться. Уточненную информацию об эвакуации можно получить на веб-сайте NYC.gov или по телефону 311 (видеореде – 212-639-9675, для лиц с нарушениями слуха: 212-504-4115). Последние сведения о работе общественного транспорта можно получить на веб-сайте Управления общественного транспорта г. Нью-Йорка (MTA) по адресу www.mta.info или по телефону 511. Если вам требуется дополнительная помощь с эвакуацией в чрезвычайной ситуации, позвоните в службу 311.

ЗОНЫ УРАГАННОЙ ЭВАКУАЦИИ**

При приближении урагана к побережью власти города могут распорядиться об эвакуации жилых районов, находящихся под угрозой наводнения в результате штормового нагона, начиная с зоны 1 и добавляя дополнительные зоны в зависимости от прогноза. Решения об эвакуации жителей соответствующих зон будут приниматься на основании степени опасности для жизни, связанной с прогнозируемой силой урагана, его траекторией и интенсивностью штормового нагона.



ПОВЫШЕННАЯ ВЕРОЯТНОСТЬ НЕОБХОДИМОСТИ В ЭВАКУАЦИИ (Зоны 1-3) → **ПОНИЖЕННАЯ ВЕРОЯТНОСТЬ НЕОБХОДИМОСТИ В ЭВАКУАЦИИ** (Зоны 4-6)

ПОСЕТИТЕ NYC.GOV/KNOWYOURZONE ИЛИ ПОЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ 311 ЧТОБЫ УЗНАТЬ, ПРОЖИВАЕТЕ ЛИ ВЫ В ЗОНЕ ЭВАКУАЦИИ В СЛУЧАЕ УРАГАНА.

- Эвакуационные центры
- Эвакуационные центры, оборудованные для приема лиц в инвалидных колясках

** Информация об эвакуационных центрах, в том числе об их оснащении для приема лиц в инвалидных колясках, может измениться. За уточненной информацией об эвакуационных центрах и их оснащении для приема лиц в инвалидных колясках обращайтесь на сайт NYC.gov/knowyourzone или звоните по телефону 311.

Зоны затопления используются для расчета тарифов на страхование от наводнений и для разработки инструкций по эксплуатации зданий. Не рекомендуется опираться на информацию о зонах затопления для определения потребности в эвакуации во время ураганов. Городские власти примут решение о том, какие из эвакуационных зон (с 1-й по 6-ю) подлежат эвакуации, на основании характеристик конкретного урагана при его приближении к городу. За дополнительной информацией о зонах затопления обращайтесь на сайт NYC.gov/floodmaps или www.floodhelpny.org.

